

Note: This form must be filled out in English. *Nota: Este formulario deberá completarse en inglés.*

<input type="checkbox"/> District Court <i>Tribunal de distrito</i> <hr/> <i>Condado de</i> Court Address: <i>Dirección del tribunal:</i>	<input type="checkbox"/> Denver Juvenile Court <i>Tribunal de menores de Denver</i> County, Colorado <i>Colorado</i>	<p style="text-align: center;">▲ COURT USE ONLY ▲ <i>USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL</i></p>
In re the Parental Responsibilities concerning: <i>Referente a las obligaciones de los padres en cuanto a:</i> <hr/> Petitioner: <i>Demandante:</i> and <i>y</i> Respondent: <i>Demandado:</i>		
Attorney or Party Without Attorney (Name and Address): <i>Abogado o parte sin abogado (nombre y domicilio):</i> Phone Number: <i>Número de teléfono:</i> FAX Number: <i>Número de fax:</i> E-mail: <i>Correo electrónico:</i> Atty. Reg. #: <i>Núm. de matr. prof.:</i>		Case Number: <i>Número de causa:</i> Division: <i>División:</i> Courtroom: <i>Sala:</i>
SUMMONS FOR ALLOCATION OF PARENTAL RESPONSIBILITIES CITATORIO PARA LA ASIGNACIÓN DE LAS OBLIGACIONES DE LOS PADRES		

To the Respondent named above this Summons serves as a notice to appear in this case
Para el demandado cuyo nombre figura en el encabezado, el presente citatorio constituye la notificación de comparecer en esta causa.

If you were served in the State of Colorado, **you must file** your Response with the clerk of this court within 21 days after this Summons is served on you to participate in this action.
*Si recibió el citatorio en el estado de Colorado, **debe presentar** su contestación ante el secretario judicial de este tribunal dentro de 21 días después de haber recibido el presente citatorio para participar en esta acción judicial.*

If you were served outside of the State of Colorado or you were served by publication, **you must file** your Response with the clerk of this court within 35 days after this Summons is served on you to participate in this action.
*Si recibió el citatorio fuera del estado de Colorado o por medio de notificación por publicación, **debe presentar** su contestación ante el secretario judicial de este tribunal dentro de 35 días después de haber recibido el presente citatorio para participar en esta acción judicial.*

You may be required to pay a filing fee with your Response. The Response form (JDF 1420) can be found at www.courts.state.co.us by clicking on the "Self Help/Forms" tab.
Tal vez tenga que pagar una cuota de tramitación con su contestación. El formulario de contestación (JDF 1420) se puede encontrar en el sitio www.courts.state.co.us si hace clic en la pestaña "Self Help/Forms" (Autoservicio/Formularios).

The Petition requests that the Court enter an order addressing issues involving the children such as, child support, allocation of parental responsibilities, (decision-making and parenting time), attorney fees, and costs to the extent the Court has jurisdiction.
*En el pedimento se solicita al juez que emita una orden en la que se aborden temas referentes a los niños, como **manutención infantil, asignación de las obligaciones de los padres (toma de decisiones y tiempo con los hijos), honorarios de abogados y costas judiciales en la medida que el juez tenga jurisdicción sobre estos temas.***

Note: This form must be filled out in English. *Nota: Este formulario deberá completarse en inglés.*

Notice: Colorado Revised Statutes §14-10-123, provides that upon the filing of a Petition for Allocation of Parental Responsibilities by the Petitioner and Co-Petitioner, or upon personal service of the Petition and Summons on the Respondent, or upon waiver and acceptance of service by the Respondent, an automatic temporary injunction shall be in effect against **both parties** until the Final Order is entered, or the Petition is dismissed, or until further order of the Court. Either party may apply to the Court for further temporary orders, an expanded automatic temporary injunction, or modification or revocation under §14-10-125, C.R.S.

Aviso: El artículo 14-10-123, de las Leyes Vigentes de Colorado, dispone que al presentar el demandante y codemandante un pedimento de asignación de las obligaciones de los padres, o notificar personalmente al demandado del pedimento y citatorio; o si hay una renuncia y aceptación del citatorio por parte del demandado, entrará en vigencia un interdicto temporal automático en contra de **ambas partes** hasta que se emita la orden definitiva, se desestime la petición, o hasta nueva orden judicial. Cualquier parte puede solicitar al juez órdenes adicionales temporales, la ampliación de un interdicto temporal automático o la modificación o revocación según el artículo 14-10-125 de las Leyes Vigentes de Colorado.

A request for genetic tests shall not prejudice the requesting party in matters concerning allocation of parental responsibilities pursuant to §14-10-124(1.5), C.R.S. If genetic tests are not obtained prior to a legal establishment of paternity and submitted into evidence prior to the entry of the final order, the genetic tests may not be allowed into evidence at a later date.

Una solicitud de pruebas genéticas no perjudicará a la parte solicitante en asuntos referentes a la asignación de las obligaciones de los padres, tal como lo establece el artículo 14-10-124(1.5) de las Leyes Vigentes de Colorado. Si no se obtienen las pruebas genéticas antes de la designación legal de paternidad y no se presentan como pruebas antes de que se dicte la orden definitiva, las pruebas genéticas no se admitirán como prueba más adelante.

Automatic Temporary Injunction – By order of Colorado law, you and the other parties:

Interdicto temporal automático – Por orden de la ley de Colorado, usted y las otras partes:

- 1. Are enjoined from molesting or disturbing the peace of the other party; and**
Se les prohíbe molestar o perturbar la paz de la otra parte; y
- 2. Are restrained from removing the minor child(ren) from the state without the consent of all parties or an order of the Court modifying the injunction; and**
Se les prohíbe de sacar a los hijos menores de edad del estado sin la autorización de todas las partes o una orden judicial que modifique el interdicto; y
- 3. Are restrained, without at least 14 days advance notification and the written consent of all other parties or an order of the Court, from cancelling, modifying, terminating, or allowing to lapse for nonpayment of premiums, any policy of health insurance or life insurance that provides coverage to the minor child(ren) as a beneficiary of a policy.**
Se les prohíbe, sin aviso previo de al menos 14 días y el permiso por escrito de las otras partes o una orden judicial, cancelar, modificar, poner fin o dejar vencer, por falta de pago de las primas, cualquier póliza de seguro médico o de vida que extienda cobertura a los hijos menores como beneficiarios de una póliza.

If you fail to file a Response in this case, any or all of the matters above, or any related matters which come before this Court, may be decided without further notice to you.

Si no presenta su contestación a la presente causa podrá tomarse una resolución sobre todos o algunos de los asuntos mencionados anteriormente o sobre cualquier otro asunto afín que se le presente al juez, sin darle notificación alguna a usted.

Date: _____

Fecha: _____

 Signature of the Clerk of Court/Deputy
Firma del secretario judicial/encargado

 Signature of the Attorney for the Petitioner (if any)
Firma del abogado del demandante (si tiene)